

OBJEDNÁVKA č.

25/600/02796

Ze dne: 29.05.2025

Odběratel:

ČR Generální ředitelství cel

Generální ředitelství cel

Budějovická 7

140 00 Praha

Banka:

Č. účtu:

IČO: 71214011

Dodavatel:

Skřivánek s.r.o.

Na dolinách 153/22

147 00 Praha

Banka:

Č. účtu:

IČO: 60715235

Místo dodání:

Generální ředitelství cel, Budějovická 7, 140 00
Praha 4

Termín dodání:

Překladačské služby. 16.06.2025

Předmět objednávky: Nesoudní překlady z CZ do EE, CZ do PL, CZ do RO, CZ do BG a CZ do ES.Dle uzavřené smlouvy o poskytování překladačských služeb se společností Skřivánek s.r.o. č. 24/600/0104,
Záznam - Z č. 2560000084.**Uvedená cena v tabulce je pouze orientační a vztahuje se k odhadovanému počtu NS přeloženého textu.
Konečná částka za objednané překlady bude stanovena na základě skutečného počtu NS přeloženého textu.**

Položky objednávky	MJ	Cena/MJ	Množství	Částka v CZK s DPH	Částka v CZK bez DPH
Nesoudní překlad z CZ do EE dle č. j.: 19626/2025, cena za NS 800,- Kč.	N	800,00	2,00	1 936,00	1 600,00
Nesoudní překlad z CZ do PL dle č. j.: 5238-6/2025, cena za NS 267,- Kč.	N	267,00	15,00	4 846,05	4 005,00
Nesoudní překlad z CZ do RO dle č. j.: 18984-3/2025, cena za NS 267,- Kč.	N	267,00	10,00	3 230,70	2 670,00
Nesoudní překlad z CZ do BG dle č. j.: 17874-3/2025, cena za NS 267,- Kč.	N	267,00	10,00	3 230,70	2 670,00
Nesoudní překlad z CZ do ES dle č. j.: 23731/2025, cena za NS 219,- Kč.	N	219,00	10,00	2 649,90	2 190,00

Celkem:

15 893,35

„Při vystavování obchodních listin (faktury, paragony), prosím, uvádějte údaje plynoucí z ustanovení § 435
Zákona 89/2012 Sb. – občanský zákoník. V opačném případě budou obchodní listiny vráceny k doplnění údajů.“
Žádáme, abyste při vystavení faktury uvedli i číslo objednávky. Prosím o dodržení 30ti denní splatnosti.
Děkujeme

Žádáme o zaslání akceptace objednávky zveřejňované dle zák. č. 340/2015 Sb. (kopie objednávky s razítkem,
podpisem a datem akceptace - týká se objednávek nad 50 tis. Kč bez DPH!). Děkujeme

Akceptaci zašlete na adresu:

Poznámka:



SKŘIVÁNEK

Skřivánek s.r.o.

Na Dolinách 22

147 00 Praha 4 - Podolí

IČ [redacted] Z60719295

Akceptace:

Datum

30.5.2025

Objednávku vystavil: 29.05.2025

Objednávku vyřizuje: 30.05.2025

Objednávku schválil

příkazce operace:

30.05.2025

Datum

30.05.2025

Podpis

tel.:

tel.: